

**Független Könyvvizsgálói Jelentés
az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.
2013. évi éves beszámolójáról
és üzleti jelentéséről**

Tartalomjegyzék

I. Független Könyvvizsgálói Jelentés

II. Éves beszámoló

Mérleg
Eredménykimutatás
Kiegészítő melléklet

III. Üzleti jelentés

Független könyvvizsgálói jelentés

Az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. részvényeseinek

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. (továbbiakban „a Társaság”) mellékelt 2013. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 361.606.838 EUR, a mérleg szerinti eredmény 0 EUR nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős ennek az éves beszámolónak a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk ennek az éves beszámolónak a véleményezése könyvvizsgálatunk alapján. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások – beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is – a mi megítélésunktől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor az éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeljük, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjunk. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb kérdések

A közgyűlés elé terjesztett éves beszámolóról 2014. február 4-i dátummal könyvvizsgálói véleményt adtunk ki, és a fordulónap utáni események hatásait csak ezen időpontig vizsgáltuk meg. Az éves beszámolót a közgyűlés az osztalék fizetés mértékében megváltoztatta, melynek hatására a mérleg szerinti eredmény 8.086.025 EUR-val csökkent.

Az üzleti jelentésről készült jelentés

Elvégeztük az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. mellékelt 2013. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a magyar számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelősségünk ezen üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Véleményünk szerint az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. 2013. évi üzleti jelentése az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt. 2013. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2014. február 18.

KPMG Hungária Kft.

Nyilvántartási szám: 000202



Agócs Gábor

Partner, Kamarai tag könyvvizsgáló

Nyilvántartási szám: 005600



13368254-4523-114-01

Statistikai számjel

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

A vállalkozás megnevezése: M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

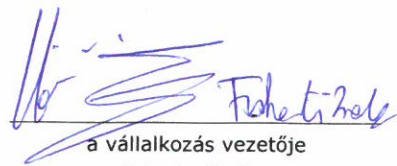
A vállalkozás címe, telefonszáma: 1117 Budapest, Budafoki út 56.

**2013.01.01.-2013.12.31.
közötti időszakról szóló
ÉVES BESZÁMOLÓ**

Kelt: Budapest, 2014. február 18.



**M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.**
1117 Budapest, Budafoki út 56.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

"A" MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.12.31	Előző év(ek) módosításai	2013.12.31
A	B	C	D	E
1.	A. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (02.+10.+18. sor)	337 560 874		309 421 426
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sor)	702		731
3.	1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
4.	2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
5.	3. Vagyoni értékű jogok	702		731
6.	4. Szellemi termékek			
7.	5. Üzleti vagy cégérték			
8.	6. Immateriális javakra adott előlegek			
9.	7. Immateriális javak érték helyesbítése			
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sor)	319 151 360		296 088 240
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	318 794 050		295 741 167
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	340 893		329 284
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	16 417		17 789
14.	4. Tenyészállatok			
15.	5. Beruházások			
16.	6. Beruházásokra adott előlegek			
17.	7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25. sor)	18 408 812		13 332 455
19.	1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban			
20.	2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásnak			
21.	3. Egyéb tartós részesedés			
22.	4. Tartósan adott kölcsön egyéb rész.visz.álló váll-ban	18 408 812		13 332 455
23.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön			
24.	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25.	7. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			

Kelt: Budapest, 2014. február 18.



M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.
P.H.
1117 Budapest, Budafoki út 56.

[Handwritten signature]
a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

"A" MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.12.31	Előző év(ek) módosításai	2013.12.31
A	B	C	D	E
26.	B. FORGÓESZKÖZÖK (27.+34.+40.+45. sor)	21 431 056		31 217 307
27.	I. KÉSZLETEK (28.-33. sor)	-		-
28.	1. Anyagok			
29.	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek			
30.	3. Növendék-, hízó- és egyéb állatok			
31.	4. Késztermékek			
32.	5. Áruk			
33.	6. Készletekre adott előlegek			
34.	II. KÖVETELÉSEK (35.-39. sor)	355 504		143 688
35.	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásokból (vevők)	180 503		124 733
36.	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben			
37.	3. Követelések egyéb rész. visz. lévő váll-sal szemben			
38.	4. Váltókövetelések			
39.	5. Egyéb követelések	175 001		18 955
40.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44. sor)	-		-
41.	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
42.	2. Egyéb részesedés			
43.	3. Saját részvények, saját üzletrészek			
44.	4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			-
45.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (46.-47. sor)	21 075 552		31 073 619
46.	1. Pénztár, csekkek			
47.	2. Bankbetétek	21 075 552		31 073 619
48.	C. Aktív időbeli elhatárolások (49.-51. sor)	21 739 496		20 968 105
49.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	8 869 892		9 023 201
50.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	12 869 604		11 944 904
51.	3. Halasztott ráfordítások			
52.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48. sor)	380 731 426		361 606 838

Kelt: Budapest, 2014. február 18.

M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 56.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

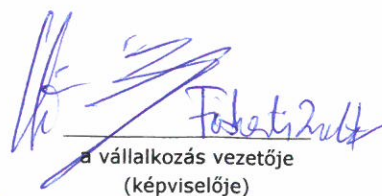
M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

"A" MÉRLEG Források (passzívák)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.12.31	Előző év(ek) módosításai	2013.12.31
A	B	C	D	E
53.	D. SAJÁT TŐKE (54.+56.+57.+58.+59.+60.+61. sor)	28 932 310		28 932 310
54.	I. JEGYZETT TŐKE	28 932 310		28 932 310
55.	Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
56.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
57.	III. TŐKETARTALÉK			
58.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	-		-
59.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
60.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
61.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-		-
62.	E. CÉLTARTALÉKOK (63.-65. sor)	-		-
63.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre			
64.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre			
65.	3. Egyéb céltartalék			
66.	F. KÖTELEZETTSÉGEK (67.+71.+80. sor)	336 189 749	-	316 669 639
67.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sor)	18 420 792		18 420 792
68.	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
69.	2. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb rész. visz. lévő váll-sal sz.	18 420 792		18 420 792
70.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			

Kelt: Budapest, 2014. február 18.



vállalkozás vezetője
(képviselője)

P.H. M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 56.

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

"A" MÉRLEG Források (passzívák)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.12.31	Előző év(ek) módosításai	2013.12.31
A	B	C	D	E
71.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79. sor)	288 417 138		265 391 893
72.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
73.	2. Átváltoztatható kötvények			
74.	3. Tartozások kötvénykibocsátásból	123 175 182		109 179 916
75.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek	156 799 299		148 007 760
76.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
77.	6. Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
78.	7. Tartós kötelezettségek egyéb rész. visz. lévő váll-sal szemben			
79.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	8 442 657		8 204 217
80.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81.-89. sor)	29 351 819		32 856 954
81.	1. Rövid lejáratú kölcsönök			
82.	Ebből: az átváltoztatható kötvények			
83.	2. Rövid lejáratú hitelek	21 811 277		22 786 806
84.	3. Vevőtől kapott előlegek			
85.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	111 185		33 637
86.	5. Váltótartozások			
87.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt váll-sal szemben	5 683 386		8 421 925
88.	7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb rész. visz. lévő váll-sal sz.			
89.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	1 745 971		1 614 586
90.	G. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (91.-93. sor)	15 609 367		16 004 889
91.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	3 380 611		3 137 210
92.	2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	5 784 879		6 902 054
93.	3. Halasztott bevételek	6 443 877		5 965 625
94.	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90. sor)	380 731 426		361 606 838

Kelt: Budapest, 2014. február 18.

P.H. M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 56.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Cg.01-10-045198
Cégjegyzék száma

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.
"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(összköltség eljárással)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.01.01.- 2012.12.31.	Előző évek módosításai	2013.01.01.- 2013.12.31.
A	B	C	D	E
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	50 573 784		52 792 564
02.	Export értékesítés nettó árbevétele			
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)	50 573 784		52 792 564
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása			
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke			
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (+/-03.+04.)	-		-
III.	Egyéb bevételek	410 981		44 446
	Ebből: visszaírt értékvesztés			
05.	Anyagköltség	27 883		27 045
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 904 589		1 731 728
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	499 243		494 321
08.	Eladott áruk beszerzési értéke			
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	2 293 739		2 417 858
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05.+06.+07.+08.+09.)	4 725 454		4 670 952
10.	Bérek	222 349		243 038
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 547		21 698
12.	Bérfizetések	68 262		74 272
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12.)	312 158		339 008
VI.	Értékcsökkenési leírás	23 619 478		23 346 500
VII.	Egyéb ráfordítások	1 106 868		1 046 276
	Ebből: értékvesztés			
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVEKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+/- II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	21 220 807		23 434 274

Kelt: Budapest, 2014. február 18.



M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.
1117 Budapest, Budafoki út 56.

a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Cg.01-10-045198

Cégjegyzék száma

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS

(összköltség eljárással)

adatok euró-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	2012.01.01.- 2012.12.31.	Előző évek módosításai	2013.01.01.- 2013.12.31.
A	B	C	D	E
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés			
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége			
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	777 869		432 978
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek			
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott			
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	289 116		408 693
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)	1 066 985		841 671
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott			
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	14 963 921		14 240 415
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott			
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	403 351		264 634
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+/-20.+21.)	15 367 272		14 505 049
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	- 14 300 287		- 13 663 378
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+/-A.+/-B.)	6 920 520		9 770 896
X.	Rendkívüli bevételek			
XI.	Rendkívüli ráfordítások	873 967		1 126 069
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	- 873 967		- 1 126 069
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+/-C.+/-D.)	6 046 553		8 644 827
XII.	Adófizetési kötelezettség	363 167		558 802
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (+/-E.-XII.)	5 683 386		8 086 025
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre			
23.	Jóváhagyott osztalék és részesedés	5 683 386		8 086 025
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (+/-F.+22.-23.)	-		-

Kelt: Budapest, 2014. február 18.

P.H.
1117 Budapest, Budafoki út 56.M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

Fehér Zsolt
a vállalkozás vezetője
(képviselője)

M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.
1117 Budapest, Budafoki út 56.
13368254-4523-114-01

Cég neve
Székhely
KSH szám

Cash flow-kimutatás

adatok euró-ban

	MEGNEVEZÉS		2012.01.01.- 2012.12.31.	2013.01.01.- 2013.12.31.
I.	Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz változás (Működési cash flow)	1-13.sor	25 638 821	27 237 554
1	Adózás előtti eredmény	(+)/(-)	6 046 553	8 644 827
2	Elszámolt amortizáció	(+)	23 619 478	23 346 500
3	Elszámolt értékvesztés és visszaírás	(+)/(-)	0	0
4	Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	(+)/(-)	0	0
5	Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	(+)/(-)	688	-17 281
6	Selejtezés ráfordítása	(+)/(-)	89 595	0
7	Szállítói kötelezettség változása	(+)/(-)	111 185	-77 548
8	Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása	(+)/(-)	707 370	2 607 154
9	Passzív időbeli elhatárolások változása	(+)/(-)	634 311	395 522
10	Vevőkövetelés változása	(+)/(-)	-147 016	55 770
11	Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása	(+)/(-)	-175 001	156 046
12	Aktív időbeli elhatárolások változása	(+)/(-)	798 211	771 391
13	Fizetett, fizetendő adó (nyereség után)	(-)	-363 167	-558 802
14	Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés	(-)	-5 683 386	-8 086 025
II.	Befektetési tevékenységből származó pénzeszközváltozás (befektetési cash flow)	14-16.sor	-588 367	-266 128
15	Befektetett eszközök beszerzése	(-)	-602 551	-283 555
16	Befektetett eszközök eladása	(+)	14 184	17 427
17	Kapott osztalék, részesedés	(+)		
III.	Pénzügyi műveletekből származó pénzeszközváltozás (Finanszírozási cash flow)	17-27.sor	-16 535 767	-16 973 359
18	Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele	(+)		
19	Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele	(+)		
20	Hitel és kölcsön felvétele	(+)		
21	Hosszu lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása	(+)	4 740 441	5 076 357
22	Véglegesen kapott pénzeszköz	(+)		
23	Részvénybevonás, tőke kivonás (tőkeleszállítás)	(-)		
24	Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése	(-)	-14 456 021	-14 254 537
25	Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése	(-)	-6 352 945	-7 556 739
26	Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	(-)		
27	Véglegesen átadott pénzeszközök	(-)		
28	Alapítokkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása	(+)/(-)	-467 242	-238 440
29	Jegyzett tőke változása/jegyzett de be nem fizetett tőke mozgása	(+)	0	0
IV.	Pénzeszközök változása {(+/-)I.(+/-)II.(+/-)III. sorok }	(+)/(-)	8 514 687	9 998 067

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

ÉVES BESZÁMOLÓ A 2013-AS ÉVRE

A FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉSEL EGYÜTT

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

1. ÁLTALÁNOS HÁTTÉRINFORMÁCIÓ

Az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.-t (továbbiakban a "Társaság") székhelye 2013. február 1-ig 1117 Budapest, Fehérvári út 50-52. volt, majd ezt követően 1117 Budapest, Budafoki út 56. A Társaságot 2004. október 7-én alapították az alábbi cégek (továbbiakban "Alapítók"):

- Bilfinger Berger BOT GmbH (Wiesbaden, Németország)
- Porr Infrastruktur GmbH (Wien, Ausztria)
- Swietelsky International Baugesellschaft (Linz, Ausztria)

2008 folyamán a Bilfinger Berger BOT GmbH átruházta M6 Duna részvényeit a Bilfinger Berger Project Investments S.C.A. SICAR (Luxemburg) társaságra, illetve a Porr Infrastruktur GmbH beolvadt a Porr Solutions Immobilien- und Infrastrukturprojekte GmbH-ba. 2009 folyamán az utóbbi tulajdonos átruházta M6 Duna részvényeit a Porr Infrastruktur Investment AG-re.

2012 során a Bilfinger Berger Project Investments S.C.A. SICAR átruházta M6 Duna részvényeit az M6 Duna Holding GmbH (Wiesbaden, Németország) társaságra.

A Társaságot a Cégbíróság 2004. október 14-i hatállyal jegyezte be, így a Társaság előtársaságként 2004. október 7-14. között működött. A törvényi változásoknak megfelelően a Társaság neve M6 Duna Autópálya Koncessziós Zártkörűen Működő Részvénytársaságra (Zrt.) változott a tulajdonosok 2005. december 15-i döntése alapján.

A Társaság zártkörűen működő részvénytársaság, amely a Magyar Köztársasággal kötött Koncessziós Szerződésben meghatározott koncessziós időtartamra, azaz 22 évre (2026. október 8-ig) alakult. A Koncessziós Szerződésben meghatározott jogokat és kötelezettségeket a 2004. október 13.-án megkötött szerződésben ruházta át a Társaságra a koncessziót eredetileg elnyerő konzorcium (amelynek tagjai megegyeznek az Alapítókkal).

A Társaság kizárólagos tevékenysége ennek megfelelően az M6-os autópálya Érdi tető-Dunaújváros M6-M8 csomópont közötti szakaszának koncesszióban történő tervezése, építése, felújítása, üzemeltetése, fenntartása és e tevékenységek finanszírozása. Az autópálya 2006. június 11-én került ideiglenes forgalomba helyezésre. A végleges forgalomba helyezési engedélyt az illetékes közúti hatóságtól 2006. október 31-i dátummal kapta meg a Társaság. A Magyar Állam nevében eljáró Gazdasági és Közlekedési Miniszter Végleges Elfogadó Nyilatkozata 2006. december 13.-tól hatályos.

A Társaság 2007. február 7-vel fióktelepet létesített az autópálya-mérnökség épületében (2454 Iváncsa, Kilencedi utca 1. hrsz. 067/17).

A koncesszió időtartama alatt a Társaság jogosult a kizárólagos állami tulajdonnak minősülő vagyontárgyak (országos közút) birtoklására, használatára és az ebből származó hasznok szedésére. Ennek megfelelően a Társaság a Magyar Államtól az autópálya használatáért az ideiglenes forgalomba helyezéstől kezdve havonta rendelkezésre állási díjat kap a Koncessziós Szerződésben meghatározott számítási képlet alapján.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

2. SZÁMVITELI POLITIKA

A Társaság könyveit és nyilvántartásait a módosításokkal együtt hatályos 2000. évi C. számveteli törvényben foglaltaknak (a továbbiakban a "Törvény"), és a Magyarországon általánosan elfogadott számveteli elveknek megfelelően vezeti.

A Törvény idevágó előírásainak figyelembevételével a Társaság 2008. január 1.-től könyveit és nyilvántartásait euróban vezeti.

A Társaság számveteli politikáját, az értékelés módszereit és eljárásait, az időszak során a számveteli politikában végrehajtott változtatásokkal együtt az alábbiakban foglaltuk össze.

Mérlegkészítés napja

A mérlegkészítés napja a 2012-es évre vonatkozóan 2013. január 7. (kivéve a jóváhagyott osztalékot, amelyre 2013. április 30.) volt, míg a 2013-es évre vonatkozóan 2014. január 6 (kivéve a jóváhagyott osztalékot, amelyre 2014. február 18.).

Immateriális javak

A Társaság a Vagyoni értékű jogok között nyilvántartott vásárolt szoftverek értéket 3 év alatt írja le. Az egyedileg 100 eFt beszerzési érték alatti immateriális javakat a Társaság a rendeltetésszerű használatba vételkor (aktiváláskor) egy összegben értékcsökkenésként elszámolja.

Tárgyi eszközök

A Törvény 23§. (3) bekezdésének megfelelően a Társaság az eszközök között mutatja ki a Koncessziós Szerződés alapján beszerzett, megvalósított eszközök értékét.

A bekerülési érték részét képezi:

- az autópálya tervezéséhez, építéséhez közvetlenül kapcsolódóan igénybe vett hitel, kölcsön szerződésben meghatározott, a hitel igénybevétele miatt fizetett kezelési díja, folyósítási jutaléka; a hitel után felszámított rendelkezésre tartási díj;
- a hitel, kölcsön felvétele után az ideiglenes üzembe helyezéséig elszámolt (időszakot terhelő) kamat, csökkentve a beruházásra elkülönített pénzeszköz után, annak felhasználásáig kapott kamat összegével,
- a beruházás finanszírozásához közvetlenül kapcsolódó, hitelszerződésekben szabályozott banki illetve műszaki, pénzügyi, jogi stb. szakértői díjak
- a beruházáshoz közvetlenül kapcsolódó - az ideiglenes üzembe helyezéséig terjedő időszakra elszámolt (időszakot terhelő) - biztosítási díjak,
- a beruházáshoz közvetlenül kapcsolódó tevékenységet végző tisztségviselők, alkalmazottak - az ideiglenes üzembe helyezéséig terjedő időszakra elszámolt (időszakot terhelő)- bérköltsége és a kapcsolódó járulékok,
- a beruházáshoz kapcsolódó tervezési, építési, ellenőrzési, környezetvédelmi, biztonsági dokumentációs stb. – a beruházási szerződés végleges teljesítéséig terjedő időszakra elszámolt (időszakot terhelő)- tanácsadási díjak.
- a beruházáshoz közvetlenül kapcsolódó devizakötelezettségnek az ideiglenes üzembe helyezéséig terjedő időszakra elszámolt – realizált illetve nem realizált – árfolyam különbözete.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

A tárgyi eszközök a felhalmozott értékcsökkenéssel csökkentett beszerzési áron szerepelnek a mérlegben. Az értékcsökkenés az illető tárgyi eszköz beszerzési árának és a becsült hasznos élettartamának alapján lineáris módszerrel kerül meghatározásra.

Az autópálya és a kapcsolódó létesítmények hasznos élettartama az ideiglenes forgalomba helyezéstől (2006. június 11.) a koncesszió lejártáig tart, azaz 20.3 év. Az alkalmazott értékcsökkenési kulcsok az alábbiak:

Autópálya, kapcsolódó létesítmények	4.9%
Járművek	20.0%
Iroda- és számítástechnikai berendezések	33.3%
Irodabútor	14.5%

Az egyedileg 100 eFt beszerzési érték alatti tárgyi eszközöket a Társaság a rendeltetésszerű használatba vételkor (aktíváláskor) egy összegben értékcsökkenésként elszámolja.

Eredménykimutatás

A Társaság az eredménykimutatást az összköltség módszer (a Törvény szerinti „A” verzió) szerint készítette.

A Társaság az MNB által közzétett napi árfolyamon értékeli a forintos eszközöket, forrásokat, és a keletkezett mérleg fordulónapi árfolyam-különbözeteket nettó módon elszámolja a Pénzügyi műveletek eredményeként.

Jelentős összegű hiba, lényeges hiba

A Társaság az ellenőrzés, önellenőrzés illetve az előző éveket érintő hibákkal kapcsolatban a Törvénynek megfelelően jelentős összegű hibának minősíti a mérleg főösszegének 2%-át meghaladó értéket (ez 2012-ben 7.6 millió euró, míg 2013-ban 7.2 millió euró).

A Társaság a megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló hibának minősíti, ha a jelentős összegű hibák összevont értéke meghaladja a tárgyévvel megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke 20%-t (azaz 2012-re és 2013-ra vonatkozóan egyaránt 5.8 millió eurót).

3. PÉNZÜGYI HELYZET, JÖVEDELMEZŐSÉG ÉS LIKVIDITÁS

A Társaság 2006 márciusában refinanszírozta a projektet: a korábbi szindikált hosszú lejáratú banki hitelt kiváltották a European Investment Bank („EIB”)-tól felvett hitelből illetve a kötvénykibocsátásból származó alacsonyabb költségű pénzforrások (ld. 11. pont). A refinanszírozást követően a projekt pénzügyi modellje alapján a beruházás finanszírozása és megfelelő megtérülése még inkább biztosított. A Társaság 2012 és 2013 során is teljes körűen és időben eleget tett adósságszolgálati kötelezettségeinek.

Az autópálya ideiglenes forgalomba helyezése 2006. június 11-én történt meg, azaz 71 nap késéssel az eredetileg tervezett 2006. március 31.-i időponthoz képest. Mivel e késedelem nem a Társaságnak felróható okokból keletkezett, ezért az emiatt kieső rendelkezésre állási díj bevételt - a 2007. május 17-én kötött megegyezés szerint a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium („GKM”) teljes körűen megtérítette a Társaságnak (ld. 13. és 14. pont).

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

A finanszírozási szerződéseknek megfelelően a Dexia Credit Local („Dexia”) francia bank az ún. Debt Service Letter of Credit („DSLCL”) kibocsátója.

A Dexia hitelminősítésének további romlása miatt, illetve annak következtében, hogy a Banco Bilbao Vizcaya Argentaria („BBVA”) 2010-ban kibocsátott viszontgaranciája megújítás nélkül lejárt 2012 májusában, a hitelező bankokkal egyetértésben a Társaság 2012-ben és 2013-ban nem eszközölt kifizetéseket a Részvényeseknek annak érdekében, hogy az ún. Debt Service Reserve Accountot („DSRA”) feltöltse a projekt cashflowjából. Ez volt az oka a pénzeszközök 2012. és 2013. évi jelentős növekedésének.

A DSRA célösszege 19 millió euró, amit várhatóan 2014-ben ér el a Társaság.

4. IMMATERIÁLIS JAVAK

Az immateriális javakban 2012-ben és 2013-ban bekövetkezett változásokat az alábbi táblázat foglalja össze (adatok euróban):

	Vagyoni értékű jogok
<u>Bruttó érték</u>	
Nyitó egyenleg 2012. jan. 1-én	13 337
Növekedések	184
Csökkenés	0
Záró egyenleg 2012. dec. 31-én	13 521
Növekedések	3 212
Csökkenés	-3 106
Záró egyenleg 2013. dec. 31-én	13 627
<u>Halmazott értékcsökkenés</u>	
Nyitó egyenleg 2012. jan. 1-én	11 473
Értékcsökkenés – lineáris	1 346
Csökkenés	0
Záró egyenleg 2012. dec. 31-én	12 819
Értékcsökkenés – lineáris	3 183
Csökkenés	-3 106
Záró egyenleg 2013. dec. 31-én	12 896
NETTO ERTEK 2012. dec. 31-én	702
NETTO ERTEK 2013. dec. 31-én	731

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

5. TÁRGYI ESZKÖZÖK

A tárgyi eszközökben 2012-ben és 2013-ban bekövetkezett változásokat az alábbi táblázat foglalja össze (adatok euróban):

	<u>Ingtatlanok</u>	<u>Műszaki berendezések, gépek, járművek</u>	<u>Egyéb berendezések, felszerelések, járművek</u>	<u>Beruházások</u>	<u>Összesen</u>
Bruttó érték					
Nyitó egyenleg					
2012. jan. 1.-én	470 544 467	1 442 493	57 653	0	472 044 613
Növekedések	493 616	95 807	12 944	0	602 367
Csökkenés	-129 158	-70 487	-5 599	0	-205 244
Záró egyenleg					
2012. dec. 31.-én	470 908 925	1 467 813	64 998	0	472 441 736
Növekedések	206 366	61 526	12 451	0	280 343
Csökkenés	-5 325	0	-19 356	0	-24 681
Záró egyenleg					
2013. dec. 31.-én	471 109 966	1 529 339	58 093	0	472 697 398
Halmazott értékcsökkenés					
Nyitó egyenleg					
2012. jan. 1.-én	128 734 434	990 160	48 427	0	129 773 021
Értékcsökkenés – lineáris	23 335 315	192 375	5 753	0	23 533 443
Terven felüli értékcsökkenés	174 284	0	0	0	174 284
Kivezetés	-129 158	-55 615	-5 599	0	-190 372
Záró egyenleg					
2012. dec. 31.-én	152 114 875	1 126 920	48 581	0	153 290 376
Értékcsökkenés – lineáris	23 259 249	73 135	10 933	0	23 343 317
Kivezetés	-5 325	0	-19 210	0	-24 535
Záró egyenleg					
2013. dec. 31.-én	175 368 799	1 200 055	40 304	0	176 609 158
NETTO ÉRTEK	318 794 050	340 893	16 417	0	319 151 360
NETTO ÉRTEK					
2013. dec. 31.-én	295 741 167	329 284	17 789	0	296 088 240

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

6. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK

Pénzügyi modelljének megfelelően szabad pénzeszközeiből a Társaság Részvényeseinek – azok tulajdoni arányának megfelelően – hitelkeretet biztosít. A kölcsön és felhalmozódott kamatok – a Társaság illetve kölcsönvevő választása szerint – bármikor elszámolhatók a kölcsönvevőnek a Társaságtól járó osztalékkal szemben.

Ennek megfelelően a Tartósan adott kölcsönökben 2012-ben és 2013-ban bekövetkezett változásokat az alábbi táblázat foglalja össze (adatok euróban):

Nyitó egyenleg 2012. jan. 1.-én	23 149 253
Fizetendő osztalékkal szemben 2012. jan.31-én elszámolt kölcsön	<u>-4 740 441</u>
Záró egyenleg 2012. dec. 31-én	18 408 812
Fizetendő osztalékkal szemben 2013. ápr.30-én elszámolt kölcsön	<u>-5 076 357</u>
Záró egyenleg 2013. dec. 31-én	<u>13 332 455</u>

Az adott kölcsön végső lejáratát a koncessziós időszak vége, azaz 2026. október. A kölcsön kamatozása a pénzügyi viszonyoknak megfelelően (a 12 hónapos Euriborhoz kötve) változik (ld. 8. pont).

7. KÖVETELÉSEK

A Vevők főleg a fővállalkozónak áttérhelt illetve kiszámlázott tételeket tartalmazzák 2012. december 31-én és 2013. december 31-én. Az Egyéb követelések pedig az innovációs járulék és a helyi iparüzési adó túlfizetését tartalmazzák 2013. december 31-én.

8. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK

A bevételek aktív időbeli elhatárolása 2012. december 31-én és 2013. december 31-én az alábbi tételeket tartalmazza (adatok euróban):

	2012.12.31	2013.12.31
Rendelkezésre Állási díjbevételek NFM-től	8 306 754	8 772 713
Nyújtott kölcsön időarányos kamata	481 548	158 239
Haszonbérleti díj és túlsúlydíj	69 978	67 096
Folyószámla- és betéti kamatok	<u>11 612</u>	<u>25 153</u>
Összesen	<u>8 869 892</u>	<u>9 023 201</u>

Az ÁFA törvény teljesítési dátumra vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően a Társaságnak a GKM jogutódjával, a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal („NFM”) szemben 2012. és 2013. december 31-én fennálló követelése nem a Vevők, hanem az Aktív időbeli elhatárolások között szerepelnek.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása 2012. december 31-én és 2013. december 31-én az alábbi tételeket tartalmazza (adatok euróban):

	2012.12.31	2013.12.31
Koncessziós díj elhatárolt része	12 753 173	11 827 378
Biztosítási díjak	114 563	117 526
Egyéb	1 868	0
Összesen	12 869 604	11 944 904

Az aktív időbeli elhatárolások között került kimutatásra a NFM-nek szerződés szerint fizetendő pótlólagos koncessziós díjnak (ld. 11. pont) a Koncessziós Szerződés időtartamára (azaz 2026-ig) elhatárolt és 2012. december 31-ig illetve 2013. december 31-ig időarányosan költségként még el nem számolt része.

9. JEGYZETT TŐKE

A Társaság 2008. február 26-án tartott közgyűlésén az Alapítók a jegyzett tőke átalakításáról, mégpedig euróban történő meghatározásáról döntöttek. E döntés értelmében a Társaság jegyzett tőkéje azóta 28 932 310 db egyenként egy euró névértékű névre szóló törzsrésztvényből áll, melyek mindegyike azonos és egyenlő részvényesi jogokat képvisel.

A Részvényesek tulajdonosi részesedései 2013. december 31-én az alábbi volt (adatok euróban):

„Részvényes”	Összeg	Arány
M6 Duna Holding GmbH	11 572 924	40%
Porr Infrastruktur Investment AG	11 572 924	40%
Swietelsky International Baugesellschaft m.b.H.	5 786 462	20%
Összesen	28 932 310	100%

A Részvényesek részére egy-egy összevont névértékű, euróban denominált részvény került kibocsátásra 2008 folyamán.

10. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK

A Részvényesek - tulajdoni arányuknak megfelelően- 18 420 792 euró összegben alárendelt kölcsöntőket biztosítanak a Társaságnak, melynek lejáratát 2026. október. Az alárendelt kölcsöntőke kamatozása a Társaság EBIT-jéhez van kötve (annak 6%-a), a kamatfizetés félévente esedékes.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

11. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK

2012. december 31-én a Társaság törlesztésekkel csökkentett hiteltartozásainak egy éven túli lejáratú részei az alábbiak voltak:

Hitelező	Kötelezettség fajtája	Végző lejárat	Hitel eredeti összege	Hosszú lejáratú rész
EIB	Hitel	2025.03.31	200 000 000 €	156 799 299 €
Kötvénykibocsátás	Kötvény	2025.03.31	212 000 000 €	123 175 182 €
Összesen				279 974 481 €

2013. december 31-én a Társaság törlesztésekkel csökkentett hiteltartozásainak egy éven túli lejáratú részei az alábbiak voltak:

Hitelező	Kötelezettség fajtája	Végző lejárat	Hitel eredeti összege	Hosszú lejáratú rész
EIB	Hitel	2025.03.31	200 000 000 €	148 007 760 €
Kötvénykibocsátás	Kötvény	2025.03.31	212 000 000 €	109 179 916 €
Összesen				257 187 676 €

Az EIB hitel és a kötvények kamatfizetése és törlesztése félévente (minden év március 31-én és szeptember 30-án) esedékes. Ennek megfelelően az EIB hitel és a kötvények 2014-ben esedékes törlesztő részletei a Rövid lejáratú kötelezettségek között kerültek kimutatásra (ld. 12. pont).

Az EIB hitel és a kötvények kamatozása a pénzügyi viszonyoknak megfelelően (a 6 hónapos Euriborhoz kötve) változik. Mind az EIB hitel, mind a kötvények kamat és törlesztő-részleteit az Assured Guaranty (Europe) Ltd. (korábbi nevén: Financial Security Assurance (UK) Ltd.) hitelbiztosító garatálja.

Az EIB hitel és kötvények tényleges kamatterhe a BNP Paribas SA (Párizs) bankkal kötött kamatfedezeti (swap) ügyleteknek köszönhetően a Társaság szempontjából a futamidő alatt előre rögzített. A fedezet összeg a hitel illetve a kötvények visszafizetési ütemezését követve változik. 2013 folyamán ezen fedezeti ügyletek kamatkülönbözetére 10 654 118 eurót fizetett a Társaság és ezen ügyletek 10 480 629 euróval rontották az eredményt.

Az EIB hitel és kötvények biztosítékaul többek között a Társaság óvadékba helyezett részvényei, a Társaság teljes vagyona és engedményezett jövőbeni követeléseai szolgálnak.

A refinanszírozáshoz kapcsolódóan a Társaság kötelezettséget vállalt arra, hogy a Magyar Államot képviselő GKM-nek 2024. szeptember 30-ig bezárólag előre rögzített időpontokban, összesen 19 013 067 euró összegben pótlólagos koncessziós díjat fizet. Ebből 2013. december 31-ig összesen 10 570 410 euró került kifizetésre. A fennmaradó 8 442 657 euró kötelezettségből a 2014-ben esedékessé váló részek (összesen 238 440 euró) az Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek között kerültek kimutatásra.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

12. RÖVID LEJÁRATÚ HITELEK

A rövid lejáratú hitelek az alábbi tételeket tartalmazták 2012. december 31-én:

Hitelező	Kötelezettség fajtája	Végző lejárat	Hitel eredeti összege	Rövid lejáratú rész
EIB	Hitel	2025.03.31	200 000 000 €	7 556 740 €
Kötvénykibocsátás	Kötvény	2025.03.31	212 000 000 €	14 254 537 €
Összesen				21 811 277 €

A rövid lejáratú hitelek az alábbi tételeket tartalmazták 2013. december 31-én:

Hitelező	Kötelezettség fajtája	Végző lejárat	Hitel eredeti összege	Rövid lejáratú rész
EIB	Hitel	2025.03.31	200 000 000 €	8 791 540 €
Kötvénykibocsátás	Kötvény	2025.03.31	212 000 000 €	13 995 266 €
Összesen				22 786 806 €

13. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK

A passzív időbeli elhatárolások az alábbi tételeket tartalmazták 2012. december 31-én és 2013. december 31-én (adatok euróban):

	2012.12.31	2013.12.31
Kieső rendelkezésre állási díj megtérítésének elhatárolása	6 443 877	5 965 625
Elhatárolt kamat- és swapráfördítés és garancia díj	5 061 302	6 301 018
Benzinkút haszonbérleti bevétel elhatárolása	3 380 611	3 137 210
Autópálya üzemeltetési költség	506 494	528 146
Egyéb tanácsadói díjak	91 919	35 038
Könyvvizsgálat díja	23 600	14 880
Hitel rendelkezésre tartási díjak	13 538	13 253
Jogi tanácsadás	80 000	5 500
Egyéb	8 026	4 219
Összesen	15 609 367	16 004 889

A fenti elhatárolt haszonbérleti bevételt illetve a kieső rendelkezésre állási díj megtérítését a Társaság a koncesszió hátralévő időtartama alatt egyenletesen számolja el bevételként.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

14. ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE

Az értékesítés nettó árbevétele az alábbi tételeket tartalmazta 2012-ben és 2013-ban (adatok euróban):

	2012	2013
Rendelkezésre állási díjbevétel	49 539 314	51 784 105
Kieső rendelkezésre állási díj megtérítéséből elszámolt bevétel	465 987	467 541
Haszonbérletbe adásból származó bevétel	351 683	340 457
Delegálási díjbevétel	67 200	121 350
Egyéb autópálya üzemeltetési, hasznosítási díjbevétel	77 054	84 027
Továbbszámlázott tételek	72 546	-4 916
Összesen	50 573 784	52 792 564

15. EGYÉB BEVÉTELEK

Az egyéb bevételek az alábbi tételeket tartalmazták 2012-ben és 2013-ban (adatok euróban):

	2012	2013
Kártérítés fővállalkozótól	216 774	25 967
Értékesített tárgyi eszköz bevétele	14 184	17 427
Kártérítés biztosítótól	174 284	0
Egyéb	5 739	1 052
Összesen	410 981	44 446

16. IGÉNYBE VETT SZOLGÁLTATÁSOK ÉRTÉKE

Az igénybe vett szolgáltatások az alábbi tételeket tartalmazták 2012-ben és 2013-ban (adatok euróban):

	2012	2013
Koncessziós díj	952 601	951 033
Jogi, műszaki és pénzügyi tanácsadás	494 755	442 102
Delegált tisztségviselők díja	156 000	98 500
Hitel rendelkezésre tartási díj	89 639	52 011
Gépjármű bérlet	43 375	46 089
Utazási költségek	55 563	41 753
Irodabérlet	37 668	26 665
Könyvvizsgálat	23 781	24 719
Könyvelés, bérszámfejtés stb.	16 127	16 128
PR, marketing költségek	3 235	2 848
Egyéb	31 845	29 880
Összesen	1 904 589	1 731 728

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

17. EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK ÉRTÉKE

Az egyéb szolgáltatások értéke az alábbi tételeket tartalmazta 2012-ben és 2013-ban (adatok euróban):

	2012	2013
Biztosítási díjak	486 344	487 110
Bankköltség	860	5 612
Hatósági díjak	11 365	892
Egyéb	674	707
Összesen	499 243	494 321

18. EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK

Az egyéb ráfordítások értéke az alábbi tételeket tartalmazta 2012-ben és 2013-ban (adatok euróban):

	2012	2013
Helyi iparüzési adó	855 898	893 744
Innovációs járulék	144 756	151 043
Értékesített tárgyi eszköz könyvszerinti értéke	14 872	146
Selejtezett tárgyi eszköz könyvszerinti értéke	89 595	0
Egyéb	1 747	1 343
Összesen	1 106 868	1 046 276

19. SZEMÉLYI ÁLLOMÁNY

A 2012. évi átlagos statisztikai állományi létszám 5 fő, és a 2013. évi átlagos létszám is 5 fő volt. 2012 végén 5 fő, míg 2013 végén szintén 5 fő szellemi foglalkozású munkavállalója volt a Társaságnak.

20. IGAZGATÓSÁG, FELÜGYELŐBIZOTTSÁG

A Társaság 2012 és 2013 folyamán nem folyósított díjazást, előleget, illetve kölcsönt az igazgatóság, illetve a felügyelő-bizottság tagjai részére.

Ezen éves beszámolót az alábbi személyek írják alá:

Fáskerti Zsolt – Igazgatósági tag

Marc Hörnig – Igazgatóság Elnöke

Az igazgatók üzleti címe: 1117 Budapest, Fehérvári út 50-52.

A számviteli szolgáltatást végző személy Szabó Krisztina Henrietta (lakcím: 1034 Budapest, Kenyeres u. 41; anyja neve: Banics Judit), akit a Pénzügyminisztérium a 93/2002 (V.5) Kormányrendelet alapján a 181355-ös számon vett nyilvántartásba.

M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.

Kiegészítő melléklet a 2013-as éves beszámolóhoz

21. TÁRSASÁGI ADÓ

A 2012-es és 2013-as évre vonatkozó társasági adó levezetése az alábbi (adatok euróban):

	2012	2013
Adózás előtti eredmény	6 046 553	8 644 827
<u>Módosító tételek</u>		
Kötelezettségek értékelésekor korábbi időszakban megállapított nem realizált árfolyamnyereség arányos része	1 154 977	1 173 445
Nem vállalkozási tevékenység érdekében felmerült költség, ráfordítás	946	1 098
Tárgyi eszköz állományból történő kivezetések, számviteli törvény ill. TAÓ szerinti könyvszerinti érték különbsége	-18 052	-6 806
Társasági adó alapja 10 és 19% adóhoz	7 184 424	9 812 564
Társasági adó kötelezettség 10 és 19%	1 210 555	1 712 825
Adókedvezmény látvány-csapatsport és előadóművészeti tevékenység támogatása miatt	-847 389	-1 154 023
Fizetendő társasági adó	363 167	558 802

22. MÉRLEG FORDULÓNAPJÁT KÖVETŐ ESEMÉNYEK

A Társaság Közgyűlése 2014. február 18-án a rendelkezésre álló tárgyévi Adózott eredménnyel egyező, azaz 8,086,025 euró nagyságú osztalék fizetését hagyta jóvá. Ezen tétel mint Rövid lejáratú kötelezettség kapcsolt vállalkozással szemben került kimutatásra a csatolt 2013. december 31-i mérlegben.

Budapest, 2014. február 18.


Marc Hörnig


Fáskesti Zsolt



M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 56.

ÜZLETI JELENTÉS A 2013. ÉVRE

Az M6 Duna Autópálya Koncessziós Zrt.-t (továbbiakban a "Társaság") 2004. október 7-én alapították. A Társaság a Magyar Köztársasággal kötött Koncessziós szerződésben meghatározott koncessziós időtartamra, azaz 22 évre alakult.

A Társaság tevékenysége a Koncessziós szerződés rendelkezéseinek megfelelően az M6-os autópálya Érdi tető-Dunaújváros M6-M8 csomópont közötti 58.6 km hosszú szakaszának koncesszióban történő megtervezése, felépítése, felújítása, üzemeltetése, fenntartása és e tevékenységek finanszírozása.

Az autópálya építése 2004 októberében kezdődött meg. Az ideiglenes forgalomba helyezésre, azaz a pálya megnyitására 2006. június 11-én került sor. A végleges forgalomba helyezési engedélyt a releváns közúti hatóság 2006. október 31-i dátummal adta ki. A Magyar Állam nevében eljáró Gazdasági és Közlekedési Miniszter Végleges Elfogadó Nyilatkozata – a Koncessziós Szerződés szerinti teljesítésről - pedig 2006. december 13.-tól hatályos.

2010. március 31-én az M6 autópálya további szakaszai is megnyitásra kerültek. Így az M6 autópálya közvetlen összeköttetést biztosít Pécs városával.

A megnyitás óta eltelt hét és fél évben az autópálya rendben üzemelt, lényeges teljesítményhibák illetve rendelkezésre nem állási események nélkül. Az autópálya karbantartását, felügyeletét stb. az üzemeltetési terveknek és a magyar útügyi szabványoknak megfelelően látja el a Társaság szerződött alvállalkozója, a Duna-Intertoll Zrt. Az alvállalkozóval kötött szerződés 2016-ig érvényes.

Az autópálya működését a Magyar Állam megbízásából eljáró hatóságok folyamatosan ellenőrzik.

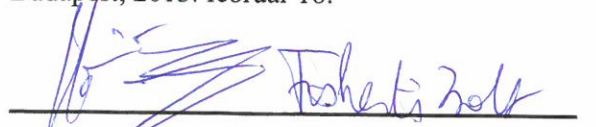
A koncesszió időtartama alatt a Társaság jogosult a kizárólagos állami tulajdonnak minősülő vagyontárgy (országos közút) birtoklására, használatára és az ebből származó hasznok szedésére. Ennek megfelelően a Társaságnak 2006. június 11.-től kezdve rendszeres bevétele van a Magyar Állam által, a Koncessziós Szerződésben meghatározott számítási képlet alapján, havi rendszerességgel fizetett rendelkezésre állási díjakból. Ezen díjak 2013 során is hiánytalanul és időben beérkeztek.

A Társaság az autópályához kapcsolódó kereskedelmi létesítmények üzemeltetőitől is bevételekhez jut. Ennek megfelelően a 30-as és a 70-es km-nél levő komplex pihenőhelyeken üzemel 2x2 darab üzemanyagtöltő-állomás a MOL illetve az OMV üzemeltetésében.

A Társaság 2013 folyamán is teljes körűen és pontosan eleget tett adósságszolgálati kötelezettségeinek.

A Társaság 2013. januárban az M6 Tolna Autópálya Koncessziós Zrt. („M6 Tolna”) irodájába költözött. A Társaság jelentős többségi részesedéssel rendelkező részvényesei az M6 Tolnában is jelentős többségi befolyással (90%) rendelkeznek, illetve az M6 Tolna az M6-os autópálya kapcsolódó Dunaújváros-Szekszárd szakaszának építetője és üzemeltetője koncesszió keretében. A két cég együttes működéséből adódó szinergiák tovább növelik a Társaság működésének hatékonyságát.

Budapest, 2013. február 18.


M6 DUNA AUTÓPÁLYA KONCESSZIÓS ZRT.



M6 Duna Autópálya
Koncessziós Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 56.